



FRENCH DRAGON NATIONAL CHAMPIONSHIP 2025 15 - 18 October 2025 Société Nautique Grau-du-Roi – Port Camargue Sailing Instructions (SI)*

ORGANIZING AUTHORITY

The Société Nautique du Grau du Roi - Port Camargue (SNGRPC), affiliated with the French Sailing Federation, organizes the **FRENCH DRAGON NATIONAL CHAMPIONSHIP** from 15 to 18 October 2025 in the waters of Grau du Roi – Port Camargue, France.





















1. RULES

- 1.1 The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS).
- 1.2 The Rules and Regulations of the International Dragon Class apply.
- 1.3 Class Rule 13.3 (crew weight measurement) does not apply.
- 1.4 The prescriptions of the national authority, specified in Annex "FFVoile Prescriptions," apply.
- 1.5 The official language is French.
- 1.6 In the event of a conflict between the Sailing Instructions (SI) and the Notice of Race, the SI prevail (this Modifies RRS 63.5(c).
- 1.7 Sporting events are first and foremost a space for exchange and sharing, open to all. As such, competitors and supporters are asked to always behave courteously and respectfully, on land and at sea, regardless of the origin, gender, or sexual orientation of other participants or supporters. A competitor or supporter who does not respect these principles may be penalized under RRS 2 or 69.

2. AMENDMENTS TO THE SAILING INSTRUCTIONS

Any amendments to the Sailing Instructions will be posted on the official notice board and on https://www.sngrpc.com/championnat-de-france-dragon-2025/ at least two hours before the warning signal on the day they come into effect, except for any changes to the racing schedule, which will be posted before 20:00 the day before they take effect.

3. COMMUNICATION WITH COMPETITORS

- 3.1 Competitors' notices will be posted on the official notice board located on the front of the SNGRPC clubhouse and on the link https://www.sngrpc.com/championnat-de-france-dragon-2025/.

 Competitors must have a means to receive electronic communications. Any difficulty in receiving communications cannot be the subject of a redress request. This modifies RRS 61.4(b)(1).
- 3.2 Communication between competitors and the jury:

 Requests for redress must be submitted in writing as provided in § 16 of these SI.
- 3.3. Information for competitors while the race committee (RC) is on the water will be given by the RC via VHF channel 77.
 - Communications between RC members will not be available to competitors.
- 3.4 [DP] [NP] Except in case of emergency, a boat racing must not make voice or data transmissions and must not receive voice or data communications that are not available to all boats.
- 3.5 The RC office is located at the Club House (near the SNGRPC club house).
- 3.6 A daily meeting for sailors and supporters will take place at the Club House according to the following schedule:

Date	Time
Wednesday 15 october	11.00
Thursday 16 october	09.45
Friday 17 october	09.45
Saturday 18 october	09.45

4. ON-LAND SIGNALS

- 4.1 On-land signals will be displayed on the flag mast located north of the harbor master's office.
- 4.2 The "AP" flag sent with two sound signals means:
 - "Races for which the start has not been made are postponed."
- 4.3 The "D" flag sent with two sound signals means:
 - "Races for which the start has not been made are postponed. Boats must remain ashore."
- The warning signal will not be made less than 45 minutes after the "AP" or "D" flags are lowered. This modifies the RRS "Race Signals."

5. RACING SCHEDULE

5.1 Registration, launching, and measurement at the Yacht Club:

- Tuesday 14 October: 09:00 - 18:00 - Registration, launching, measurement. - Wednesday 15 October: 08:00 - 11:00 - Registration, launching, measurement.

Saturday 18 October: Launching after racing.
 Sunday 19 October: From 08:00 – Launching.

5.2 Dates and number of races :

Date	Number of races	Warning signal time		
Wednesday 15 October	3 races	13.00		
Thursday 16 October	3 races	11.00		
Friday 17 October	3 races	11.00		
Saturday 18 October	2 races	11.00		

- 5.2.1 A total of 11 races are scheduled, and no more than 3 races will be sailed per day, except that an additional race may be sailed on any day at the discretion of the RC.
- 5.2.2 On Saturday 18 October, no warning signal will be made after 15:00.

6. CLASS FLAG

Dragon Class flag.

7 . RACING AREA**

Annex 2 "Racing Area" shows the racing area located in the Aigues Mortes / Port Camargue bay.

8. COURSE**

8.1 The courses will be windward-leeward type.

The diagrams in Annex 3 "Courses" describe the course, including the order in which marks must be passed or rounded and the side on which each mark must be left.

8.2 At the latest with the warning signal, the RC boat will display the compass bearing of mark 1 and the approximate length of the first leg of the course.

The course to be sailed will be defined by a white flag with a black number:

Courses	Signal
Course 1	Number 1
Course 2	Number 2

8.3 The course cannot be shortened before mark 1 at the end of the second upwind leg. This modifies RRS 32.

9. MARKS

9.1 The course marks are:

Mark	Description
Start mark - tribord	RC boat flying an orange flag
Start mark bâbord	RC boat flying an orange flag
Marks 1 et 3s / 3p	Red buoys
Mark 2	Orange buoy
Course change mark	Yellow buoy
Finish mark bâbord	RC boat flying a blue flag
Finish mark tribord	White buoyBouée blanche

9.2 A RC boat signalling a course change is an obstruction.

10. PRE-START CHECK-IN

Before starting its first race of the day, each boat must pass close to the rear of the main RC boat on starboard tack and ensure it has been checked in.

[DP] [NP] Boats failing to do so may be scored DNS. This modifies RRS A5.1.

11. START

- 11.1 The starting line will be between the masts flying an orange flag on the starting marks.
- 11.2 To alert boats that a race is about to start, the orange flag will be displayed with a sound signal at least five minutes before the warning signal.
- 11.3 A boat that does not start within 5 minutes after its starting signal will be scored DNS without hearing. This modifies RRS A5.1 and A5.2.

12. CHANGING THE NEXT LEG OF THE COURSE

- 12.1 To change the next leg of the course, the RC will drop a new mark (or move the finish line) and remove the original mark as soon as possible.
 - When a subsequent change replaces a new mark, it will be replaced by an original mark.
- 12.2 Except at a gate, boats must pass between the RC boat signalling the course change and the nearest mark, leaving the mark to port and the RC boat to starboard. This modifies RRS 28.1.
- 12.3 In case of a course change signalled at gate 3t / 3b, new marks 1 and 2 will be reset as soon as possible.
- 12.4 In case of a course change signalled at mark 2, new marks 3t / 3b will be reset as soon as possible.

13. FINISH

The finish line is defined between the mast flying a blue flag on a RC boat and the course side of the finish mark.

14. PENALTY SYSTEM

14.1 Application of RRS 44.1: Two-turn penalty.

15. TARGET AND LIMIT TIMES

15.1 The times are as follows:

Target time Target time for mark1		Limit time to finish (1 ST boat)	
60 minutes 20 minutes		90 minutes	

- 15.2 If no boat has rounded mark 1 within the "limit time for mark 1," the race will be abandoned.
- 15.3 Boats not finishing within 20 minutes after the first boat to complete the course and finish will be scored DNF without hearing. This modifies RRS 35, A4, and A5.

16 PROTESTS AND REDRESS REQUESTS

- 16.1 The time limit for filing protests will be:
- 16.1.1 60 minutes after the last boat finishes the last race of the day, or after the RC signals that no more races will be held that day, whichever is later.
- 16.1.2 30 minutes if sailors are ashore after the RC, ashore, signals "No more racing today." The time will be posted on the official notice board.
- 16.2 Protest forms are available at the Jury Secretariat located at the SNGRPC clubhouse. They must be submitted within the time limit. [NP].
- 16.3 Notices will be posted no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are involved or called as witnesses.

Protests will be heard in the Jury Room of the "spot nautique" building, starting if possible at the time indicated on the official notice board, if possible. A delay in the start time of the hearing cannot be grounds for redress. This modifies RRS 61.4(b)(1).

Protests and/or jury conciliations may be conducted before the protest time limit or before the time indicated on the official notice board, with the agreement of all parties.

- 16.4 A list of boats penalized for infringing RRS 42 will be posted.
- 16.5 Competitors cannot protest on a measurement issue after the protest time limit for the first race.

17 . SCORING

- 17.1 11 races are scheduled.
- 17.2 Three races are required to validate the event.
- 17.3 (a) When fewer than 4 races have been completed, a boat's score in the event will be the total of its scores in all races.
- (b) When 4 or more races have been completed, a boat's score in the event will be the total of its scores in all races, excluding its worst score17.3
- 17.4 Two rankings will be established:
- A General Ranking. The first in the General Ranking will be declared the 2025 French Dragon Champion.
- An Amateur Ranking. The Amateur Ranking will be established by extracting points from the General Ranking for each race, without establishing a specific General Ranking for each race or recalculating points.

18. SAFETY RULES [NP] [DP]

- 18.1 RRS 40.1 applies at all times on the water.
- 18.2 A boat that retires during a race or does not start a race must notify the RC as soon as possible.

19. CREW OR EQUIPMENT REPLACEMENT [NP] [DP]

- 19.1 Crew replacement will not be allowed without written approval from the Jury.
- 19.2 Damaged or lost equipment replacement will not be allowed without written approval from the technical committee. Requests must be made in writing as soon as possible.

20. MEASUREMENT AND EQUIPMENT CONTROL [DP]

20.1 A boat or its equipment:

- Will be checked before the end of registration confirmation.
- May be inspected at any time to verify compliance with class rules and Sailing Instructions.
- 20.2 On the water, a member of the technical committee may request a boat to immediately proceed to a designated area for inspection. [DP]

21 . OFFICIAL BOATS

Official boats, flying an SNGRPC flag, will be identified as follows:

Start boat	White flag marked "RCA" in black
RC boat	White flag marked "A" in black
Jury boat	Yellow flag marked "JURY" in blue
Technical committee	Blue flag marked "JAUGE" in yellow
Safety, rescue, doctor	Red flag marked "S" in black
Media / Press and TV	Green or yellow flag marked "Press" or "MEDIA" in black

22 . SUPPORT BOATS [NP] [DP]

- 22.1 Support boats must not approach within 100m of racing areas from the preparatory signal of the race until all boats have finished or retired or the RC signals a postponement, general recall, or abandonment.
- 22.2 Support boats must be identified with the three letters of their National Authority and a yellow pennant distributed at registration.
- 22.3 Support boats must not have physical contact with the boat(s) they are supporting between races on the same day: No exchange of equipment in any way.
- 22.4 Towing of competitor boats is prohibited, except with special RC approval:
- To reach the starting area.
- Before the last boat has finished the last race of the day to return to shore.
- 22.5 Support boats must participate in the safety plan when the RC boat displays the "V" flag.
- 22.6 Support boats must be registered at the club secretariat no later than the competitor registration deadline.

22.7 For safety reasons:

- All support boats must maintain permanent VHF watch, channel 77 if needed, while on the water.
- Any unidentified support boat will be asked to leave the racing areas. Failure to comply may result in a penalty up to the penalty for the associated competitor boat under SI Art 22.10.
- 22.8 Support boats must comply with local port and marina regulations, including speed limits.
- 22.9 If a support boat does not comply with any provision of SI Art 22, a discretionary penalty may be applied to the associated competitor boat(s), including restrictions on the movements of the support boat. This modifies RRS 62.

23. LAUNCHING AND REMOVAL [NP] [DP]

- 23.1 All boats must be launched before 11:00 on Wednesday 15 October.
- 23.2 Boats must not be removed during the event without prior written approval from the technical committee.
- 23.3 Removal will be done in a predetermined order on 18 October after the last race.

24. DIVING EQUIPMENT AND PLASTIC ENVELOPES [DP] [NP]

Diving equipment, including underwater masks, must not be used below the waterline after 11:00 on Wednesday 15 October, except with prior written approval from the Technical Committee.

25 . MOORING [NP] [DP]

Boats must remain at their assigned berths.

26. PRIZES

- General Ranking:
- The top three boats will be awarded.
- Amateur Ranking:
 - The top three boats of the Amateur Trophy, where all crew members are amateurs.

27. COMPETITOR RESPONSIBILITY

27.1 In accordance with RRS 3 "Decision to Race" of the Fundamental Rules, competitors participate in the regatta at their own choice and, therefore, assume their own risks. The Organizing Authority (including the French Sailing Federation, the France Dragon Association, the Société Nautique du Grau du Roi-Port Camargue, the RC, the Technical Committee, the Jury, their employees, and volunteers or partners will not accept any responsibility for any material damage, personal injury, or death resulting from the actions or omissions of competitors, whether before, during, or after the regatta.

- 27.2 Sailing is inherently unpredictable and, by its nature, involves an element of risk. By participating in this event, each competitor acknowledges and agrees that:
- a) They are aware of the inherent risks of the sport and accept full responsibility for their own safety, that of their crew, and their boat;
- b) They are responsible for their own safety, that of their crew, their boat, and any other property, whether on the water or ashore;
- c) They accept responsibility for any injury, damage, or loss resulting from their own actions or omissions;
- d) The boat is in good working order, equipped for sailing during this event, and capable of participating;
- e) The provision of a race management team, support boats, and other officials and volunteers by the event organizers does not relieve them of their own responsibilities;
- f) The provision of support boats is primarily limited to assisting individuals, particularly in extreme weather conditions, as far as possible under the existing circumstances;
- g) It is their responsibility to familiarize themselves with any specific risks associated with the location and event, to inform themselves of all rules and information provided, and to attend any competitor meetings organized during the event.

28. INSURANCE

Competitors who do not hold a FFVoile license must certify in writing that they hold valid civil liability insurance for an amount of €2,000,000 per incident and must provide a medical certificate stating that they are fit to participate in competitive sailing (see NOR § 4).

29 . OFFICIALS

- President of the Organizing Authority: Jacques CHAUVET

- Referees appointed by the FFV and the OA:

- President of the Race Committee: Paul BASTARD, IRO, FRA
- Deputy Race Committee: Denis REYNAUD, RRO, FRA
- President of the Technical Committee: Guy VALENTIN, NTC FRA
- President of the Jury: Jean-Claude BORNES, JI, FRA
- Judge: Didier GREZE
- Judge: Théo WENDLING -
- Results: Marie-Line LOIRY-VALENTIN, FRA

.

ANNEXE 1: "FFVOILE PRESCRIPTIONS

- **FFVoile Prescription to Rule 25.1 (Notice of Race, Sailing Instructions, and Signals)**
 For Grade 4 and 5 competitions, the use of standard Notice of Race and Sailing Instructions documents incorporating the specificities of the competition is mandatory. This use is recommended for higher-grade competitions. Grade 4 competitions may deviate from this obligation, provided they obtain written approval from FFVoile before the Notice of Race is published. For Grade 5 competitions, the publication of standard Sailing Instructions will be considered sufficient for the application of Rule 25.1. These standard documents are available for download on the FFVoile arbitration space: https://arbitrage.ffvoile.fr
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 60.5(d) (Decisions on Protests Concerning Class Rules)**
 The jury may request a deposit from the parties involved in a protest, prior to any inspection, to cover the costs of inspections resulting from a protest concerning a class rule.
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 65.1 (Legal Liability)**
 Any question or request relating to legal liability arising from an incident while a boat was subject to the Racing Rules of Sailing falls under the jurisdiction of the competent courts and cannot be examined or processed by a jury. A boat that takes a penalty or retires does not thereby admit that it broke a rule or incurred legal liability.
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 70.3(b) (Appeals and Requests to a National Authority)**
 The removal of the right of appeal is subject to written approval from FFVoile, obtained at least two months before the competition. This authorization must be posted on the official notice board during the competition.
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 76.1 (Exclusion of Boats or Competitors)**

 An organizing authority or race committee must not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor who is eligible under the Notice of Race and Sailing Instructions for arbitrary reasons.
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 78.1 (Compliance with Class Rules; Certificates)**

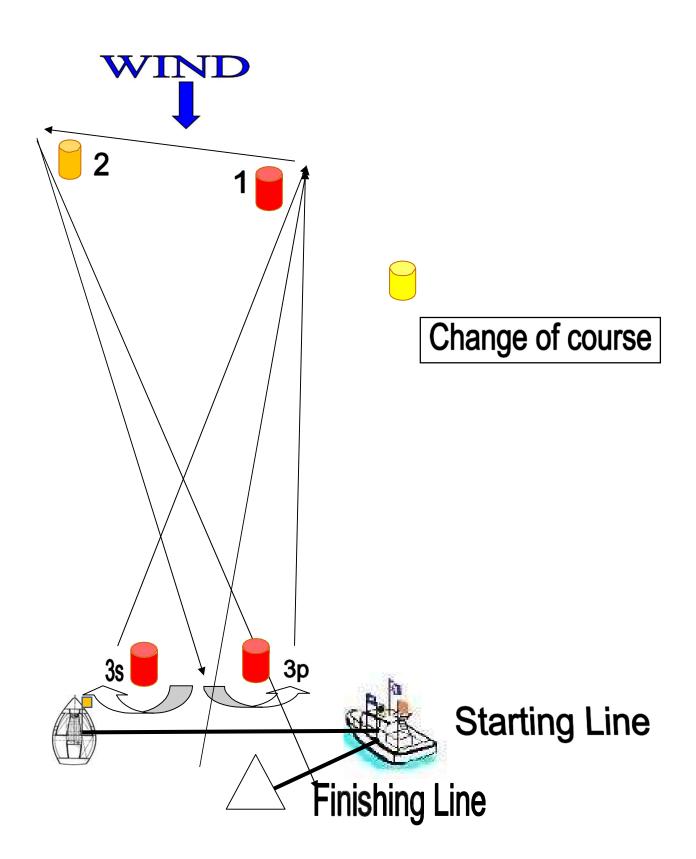
 The owner or responsible person of the boat must, under their sole responsibility, ensure that the boat complies with the rigging and safety rules prescribed by laws, decrees, and regulations of the Administration.
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 86.3 (Amendments to Racing Rules)**
 An organizing authority wishing to amend any of the rules listed in 86.1(a) to develop or experiment with proposed rules must first submit the amendments to FFVoile for written approval and must report the results to FFVoile upon completion of the competition. This authorization must be mentioned in the Notice of Race and Sailing Instructions and posted on the official notice board during the competition.
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 88.2 (Amendments or Removal of National Prescriptions)**
 No FFVoile prescription may be amended or removed in the Sailing Instructions, except for competitions for which an international jury has been appointed. In such cases, prescriptions marked with an asterisk (*) must not be amended or removed in the Sailing Instructions. (Only the official translation of the prescriptions available for download on the FFVoile arbitration space must be used for the application of Rule 90.2(b)).
- **(*) FFVoile Prescription to Rule 91(a) (Minimum Number of Jury Members)**
 The jury must be composed of a minimum number of members in accordance with the provisions of the FFVoile federal regulations, unless a derogation is granted by FFVoile.

ANNEXE 2: « Racing Aera »

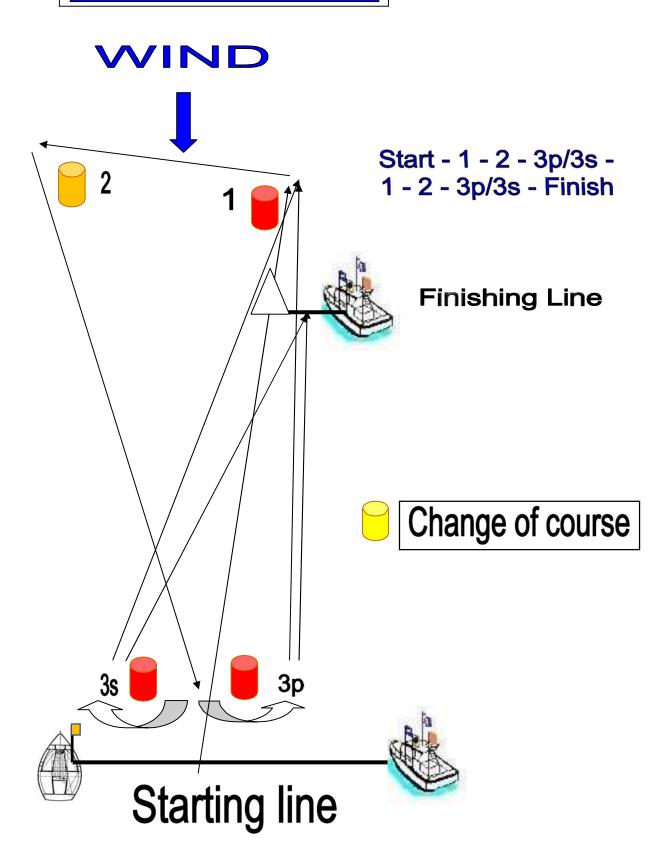
ATTACHMENT 3: The courses

Course N°1

Start - 1 - 2 - 3p | 3s - 1 - 2 - Finish



Course N°2



Marks 1 and 3p to be left to port & 3s to be left to starboard: RED

Mark 2 to be left to port: ORANGE Finishing mark: WHITE Change of course mark: YELLOW